



INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION (ICAO)
ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL (OACI)

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL (CLAC)
LATIN AMERICAN CIVIL AVIATION COMMISSION (LACAC)



Ref.: LS 8/21 – SA140

Lima, 5 de marzo de 2015

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Lic. Esteban Germán Montenegro, Director Nacional, PSA, Argentina
Gral. Luis Coímbra Busch, Director Ejecutivo (a.i.), DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Marcelo Pacheco dos Guaranys, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. Rafael Rodrigues Filho, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil
General de Aviación Maximiliano R. Larraechea, Director General, DGAC, Chile
Dr. Gustavo Alberto Lenis Steffens, Director General UAEAC, Colombia
Capt. Roberto Yerovi de la Calle, Director General, DGAC, Ecuador
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General de la AAC, República de Panamá
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente de la DINAC, Paraguay
Dr. Juan Carlos Pavic Moreno, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
May. Gral. Giuseppe Yoffreda, Presidente de la Junta Interventora del INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Invitación a la Quinta Reunión del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG/5) y Seminario Regional sobre Seguridad de la Aviación (AVSEC/SEM)**
(Lima, Perú, 1-5 de junio de 2015)

Tramitación

Requerida: 1) Inclusión por parte de los Estados de asuntos adicionales al Orden del Día y/o Programa Provisional a más tardar el **28 de abril de 2015**
2) Entrega de documentación y/o presentaciones en las fechas límites mencionadas en esta carta
3) Registro de participantes a más tardar el **1 de mayo 2015**

Distinguido señor:

Tenemos el honor de invitar a su Administración a participar en la Quinta Reunión del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación (AVSEC/FAL/RG/5) y Seminario Regional sobre Seguridad de la Aviación (AVSEC/SEM), que se celebrará en la Oficina Regional de la OACI para Sudamérica (SAM), en Lima, Perú, del 1 al 5 de junio de 2015.

C:\Users\Dcoriat.ICAORO\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Outlook\QNCM1NGE\SA140 Inv-Estados-AVSECFALRG5.Doc

Av. Víctor Andrés Belaúnde 147
Centro Empresarial Camino Real
Torre Cuatro, Piso 4, San Isidro

Tel.: +511 611-8686
Fax: +511 611-8689

email: mail@lima.icao.int
web page: www.lima.icao.int

Se espera la asistencia de personal de seguridad de la aviación y facilitación de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR y SAM de la OACI, así como representantes de organizaciones internacionales. Los idiomas de trabajo serán inglés y español (se proporcionará interpretación simultánea).

El orden del día provisional de la reunión se presenta en el **Adjunto A**. El programa tentativo del seminario se presenta en el **Adjunto B**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **28 de abril de 2015**.

Le agradeceremos completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto C** para cada participante, y enviarlo por correo electrónico a icaosam@icao.int y clacsec@icao.int a más tardar el **1 de mayo 2015**.

Sírvase obtener la lista de hoteles sugeridos, así como otra información de utilidad, a través del enlace en nuestra página web:

http://www.icao.int/SAM/Pages/ES/GeneralInformation_ES.aspx.

Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Agradecemos tomar nota que se podrá acceder a toda la documentación, una vez disponible, desde la sección de reuniones de la página web de esta Oficina Regional http://www.icao.int/SAM/Pages/ES/MeetingsDocumentation_ES.aspx?m=2015-AVCSECFALRG5, así como en la página web de la CLAC <http://clacsec.lima.icao.int/>. Dado que los documentos estarán disponibles en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración desee entregar/presentar para los eventos deberá ser enviada lo más pronto posible, por correo electrónico, a la Secretaría del Grupo Regional AVSEC/FAL en formato Microsoft Word y/o PowerPoint utilizando las plantillas del **Adjunto D**. Las notas de estudio para la reunión deberán ser breves, enfocadas al tema, orientadas a una acción específica, y no podrán exceder de cuatro páginas, excluyendo apéndices.

Sólo se traducirán las notas de estudio de los Estados que se reciban en la Secretaría a más tardar el **28 de abril de 2015**. Las notas de estudio enviadas **después** de esa fecha deberían ser remitidas en ambos idiomas. Al igual que las notas informativas, las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán exclusivamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir todas las notas es el **1 de mayo 2015**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, agradeceremos comunicarse con el señor Pablo Lampariello (plampariello@icao.int), Oficial Regional AVSEC para la Región SAM, la señora Deborah Coriat (dcoriat@icao.int), su asistente, y/o el señor Luis Núñez (lmunez@icao.int) de la CLAC.

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de nuestra mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Regional Sudamérica
Lima

Marco Ospina
Secretario
Comisión Latinoamericana de
Aviación Civil (CLAC)

Adjuntos

- A – Orden del Día de la Reunión*
- B – Programa tentativo del Seminario*
- C – Formulario de Registro*
- D – Plantillas para notas*

cc: AVSEC Puntos Nacionales de Contacto (SAM)
Sr. Francisco Palano, Argentina
Sra. Shirley Mackay, Bolivia
Sra. Alejandra Cortez Portugal, Bolivia
Sr. Leonardo Boszczowski, Brasil
Sr. Eduardo Cerda, Chile
Sr. Diego Silva, Chile
Sras. Ana Isabel Mosquera/ Ana Maria Pineda García
Crnl. Marcelo Serrano, Ecuador
Sr Emilio Pesantez, Panamá
Sr. Víctor Arguello, Paraguay
Sr. Donald Castillo Gallegos, Perú
Sr. Roderick Islas, Uruguay
Sra. Anira Padrón, Venezuela
Sr. Luis Núñez, CLAC
C/AVSEC
C/ISD-SEC
C/ASA
ICAO RD, México



International Civil Aviation Organization
 Latin American Civil Aviation Commission
 ICAO/LACAC NAM/CAR/SAM Aviation Security and
 Facilitation Regional Group (AVSEC/FAL/RG)

ADJUNTO A

**QUINTA REUNIÓN DEL GRUPO REGIONAL SOBRE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN Y FACILITACIÓN
 (AVSEC/FAL/RG/5)**

Lima, Perú, 3 al 5 de junio de 2015

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

**Cuestión 1 del
 Orden del día**

Orden del día y horario de la reunión

**Cuestión 2 del
 Orden del día**

Conclusiones de reuniones previas

**Cuestión 3 del
 Orden del día**

Desarrollo mundial y regional

- 3.1 Resultados de la Asamblea 38 de la OACI relacionados con Seguridad de la aviación y Facilitación
 - 3.1.1 Anexo 17, Grupo de Expertos AVSEC, Manual AVSEC
 - 3.1.2 Anexo 9, Grupo de Expertos FAL, Manual de Facilitación
 - 3.1.3 Programa Universal de Auditoría de la Seguridad de la Aviación y el Enfoque de Monitoreo Continuo (USAP-CMA)
- 3.2 Aporte CLAC

**Cuestión 4 del
 Orden del día**

Programas y proyectos - Seguridad de la Aviación (AVSEC)

- 4.1 Informe sobre el programa *Procedimientos de inspección de pasajeros y su equipaje de mano – Lista de objetos prohibidos* – Estado Coordinador Chile
- 4.2 Informe sobre el Programa *Sistemas de Gestión de la seguridad de la aviación* – Estado Coordinador: Colombia
- 4.3 Informe sobre el Programa *Coordinación entre los Estados para estandarizar los procedimientos de auditorías de sus sistemas de seguridad de la aviación* - Estado Coordinador: Brasil
- 4.4 Informe sobre el Programa *Seguridad de la carga en tránsito* – Estado Coordinador: Nicaragua

**Cuestión 5 del
Orden del día**

Programas y proyectos - Facilitación (FAL)

- 5.1 Informe sobre el programa *Documentos de viaje de lectura mecánica* - Estado Coordinador: República Dominicana
- 5.2 Informe sobre el programa *Mejores prácticas en Facilitación* – Estado Coordinador: Chile
- 5.3 Informe del programa *Material de capacitación en Facilitación* – Coordinador: ASTC/CIASA México
- 5.4 Informe del Seminario/Taller CLAC sobre Facilitación del Transporte Aéreo

**Cuestión 6 del
Orden del día**

Programas y proyectos - Seguridad de la Aviación (AVSEC) y Facilitación (FAL)

- 6.1 Informe sobre el programa *Plan estratégico del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG)* – Estado Coordinador Argentina
- 6.2 Informe sobre el programa *Resoluciones y recomendaciones emitidas por la CLAC relacionadas con el transporte y consumo de estupefacientes* - Estado Coordinador Nicaragua
- 6.3 Informe sobre Decisiones AVSEC/FAL promulgadas por la XXI Asamblea de la CLAC

**Cuestión 7 del
Orden del día**

Instrucción, cooperación y asistencia

- 7.1 Actualización de la Sección de apoyo a la implementación y desarrollo – Seguridad de la aviación (ISD-SEC)
- 7.2 Actualización de la Sección de apoyo a la implementación y desarrollo – Facilitación (ISD-FAL)
- 7.3 Información de la Organización de los Estados Americanos - Comité Interamericano contra el Terrorismo (OEA-CICTE)

**Cuestión 8 del
Orden del día**

Términos de Referencia y Programa de Trabajo

**Cuestión 9 del
Orden del día**

Otros asuntos

- 9.1 Lugar y fechas para próxima reunión



International Civil Aviation Organization
 Latin American Civil Aviation Commission
 ICAO/LACAC NAM/CAR/SAM Aviation Security and
 Facilitation Regional Group (AVSEC/FAL/RG)

ATTACHMENT B / ADJUNTO B

REGIONAL SEMINAR ON AVIATION SECURITY

SEMINARIO REGIONAL SOBRE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN (AVSEC/SEM)

Lima, Peru, 1 to 2 June 2015 / Lima, Perú, del 1 al 2 de junio de 2015

PROGRAMME / PROGRAMA

DAY ONE / DÍA UNO <i>Monday 1 June 2015 /Lunes 1 de junio de 2015</i>	
08:30 – 09:00	Registration / Registro
09:00 – 09:30	Opening Ceremony / Ceremonia de Apertura Remarks by / Palabras de apertura de <ul style="list-style-type: none"> • <i>International Civil Aviation Organization – ICAO</i> <i>Organización de Aviación Civil Internacional – OACI</i> • <i>Comisión Latinoamericana de Aviación Civil – CLAC</i> <i>Latin American Civil Aviation Commission – LACAC</i> • <i>Directorate General of Civil Aviation of Peru</i> <i>Dirección General de Aeronáutica Civil de Perú</i>
Group Picture / Foto de Grupo	
Seminar module topics / Temas de los módulos del Seminario:	
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Global AVSEC Developments</i> <i>Desarrollos mundiales AVSEC</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Update on Regional AVSEC Overview</i> <i>Actualización del panorama regional AVSEC</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Risk Context Statement</i> <i>Estado de la situación de riesgo</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Air Cargo Security</i> <i>Seguridad de la carga aérea</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Travel Document Security</i> <i>Seguridad en los documentos de viaje</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>New Technologies Information</i> <i>Información sobre nuevas tecnologías</i>

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Technical Assistance/Capacity Development</i> <i>Asistencia técnica/desarrollo de capacidades</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Aviation Security Training</i> <i>Instrucción de la seguridad de la aviación</i>

States and Organizations to be invited to provide presentations under any of the above topics based on national developments and experience. / Se espera que los Estados y Organizaciones invitadas proporcionen presentaciones sobre cualquiera de los temas arriba mencionados basando las mismas en sus propios desarrollos y experiencia nacional.

<p>DAY TWO / DÍA DOS Tuesday 2 June 2015 / Martes 2 de junio de 2015</p>
--

<p>Seminar module topics / Temas de los módulos del Seminario: (Cont'd)</p>
--

	<p><i>Conclusions</i> <i>Conclusiones</i></p>
	<p><i>Closing</i> <i>Clausura</i></p>



International Civil Aviation Organization
 Latin American Civil Aviation Commission
 ICAO/LACAC NAM/CAR/SAM Aviation Security and
 Facilitation Regional Group (AVSEC/FAL/RG)

ADJUNTO A

**QUINTA REUNIÓN DEL GRUPO REGIONAL SOBRE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN Y FACILITACIÓN
 (AVSEC/FAL/RG/5)**

Lima, Perú, 3 al 5 de junio de 2015

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

**Cuestión 1 del
 Orden del día**

Orden del día y horario de la reunión

**Cuestión 2 del
 Orden del día**

Conclusiones de reuniones previas

**Cuestión 3 del
 Orden del día**

Desarrollo mundial y regional

- 3.1 Resultados de la Asamblea 38 de la OACI relacionados con Seguridad de la aviación y Facilitación
 - 3.1.1 Anexo 17, Grupo de Expertos AVSEC, Manual AVSEC
 - 3.1.2 Anexo 9, Grupo de Expertos FAL, Manual de Facilitación
 - 3.1.3 Programa Universal de Auditoria de la Seguridad de la Aviación y el Enfoque de Monitoreo Continuo (USAP-CMA)
- 3.2 Aporte CLAC

**Cuestión 4 del
 Orden del día**

Programas y proyectos - Seguridad de la Aviación (AVSEC)

- 4.1 Informe sobre el programa *Procedimientos de inspección de pasajeros y su equipaje de mano – Lista de objetos prohibidos* – Estado Coordinador Chile
- 4.2 Informe sobre el Programa *Sistemas de Gestión de la seguridad de la aviación* – Estado Coordinador: Colombia
- 4.3 Informe sobre el Programa *Coordinación entre los Estados para estandarizar los procedimientos de auditorías de sus sistemas de seguridad de la aviación* - Estado Coordinador: Brasil
- 4.4 Informe sobre el Programa *Seguridad de la carga en tránsito* – Estado Coordinador: Nicaragua

**Cuestión 5 del
Orden del día**

Programas y proyectos - Facilitación (FAL)

- 5.1 Informe sobre el programa *Documentos de viaje de lectura mecánica* - Estado Coordinador: República Dominicana
- 5.2 Informe sobre el programa *Mejores prácticas en Facilitación* – Estado Coordinador: Chile
- 5.3 Informe del programa *Material de capacitación en Facilitación* – Coordinador: ASTC/CIASA México
- 5.4 Informe del Seminario/Taller CLAC sobre Facilitación del Transporte Aéreo

**Cuestión 6 del
Orden del día**

Programas y proyectos - Seguridad de la Aviación (AVSEC) y Facilitación (FAL)

- 6.1 Informe sobre el programa *Plan estratégico del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG)* – Estado Coordinador Argentina
- 6.2 Informe sobre el programa *Resoluciones y recomendaciones emitidas por la CLAC relacionadas con el transporte y consumo de estupefacientes* - Estado Coordinador Nicaragua
- 6.3 Informe sobre Decisiones AVSEC/FAL promulgadas por la XXI Asamblea de la CLAC

**Cuestión 7 del
Orden del día**

Instrucción, cooperación y asistencia

- 7.1 Actualización de la Sección de apoyo a la implementación y desarrollo – Seguridad de la aviación (ISD-SEC)
- 7.2 Actualización de la Sección de apoyo a la implementación y desarrollo – Facilitación (ISD-FAL)
- 7.3 Información de la Organización de los Estados Americanos - Comité Interamericano contra el Terrorismo (OEA-CICTE)

**Cuestión 8 del
Orden del día**

Términos de Referencia y Programa de Trabajo

**Cuestión 9 del
Orden del día**

Otros asuntos

- 9.1 Lugar y fechas para próxima reunión



Organización de Aviación Civil Internacional
Comisión Latinoamericana de Aviación Civil
Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y
Facilitación NAM/CAR/SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG)

NOTA DE INFORMACIÓN

AVSEC/FAL/RG/5 — NI/01
15/05/15

QUINTA REUNIÓN DEL GRUPO REGIONAL SOBRE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN Y FACILITACIÓN (AVSEC/FAL/RG/5) Y SEMINARIO REGIONAL AVSEC

Oficina Regional SAM de la OACI, Lima, Perú, 1 al 5 de junio de 2015

INFORMACIÓN GENERAL

(Presentada por la Secretaría)

1. Lugar y fecha

La Quinta Reunión del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación (AVSEC/FAL/RG/5) y Seminario Regional sobre Seguridad de la Aviación (AVSEC/SEM) se realizarán en las instalaciones de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI en Lima, Perú, del 1 al 5 de junio de 2015.

2. Dirección de la sede de la Reunión

Av. Víctor Andrés Belaúnde 147
Centro Empresarial Real, Torre 4, Piso 3
San Isidro, Lima
Teléfono: +51 1 611-8686
Fax: +51 1 611-8689
E-mail: icaosam@icao.int

3. Sesión inaugural

Lunes, 1 de junio de 2015
Registro de participantes: 08:30 – 09:00 horas.
Apertura del evento: 09:00 – 09:30 horas.

4. Registro de participantes

Se requiere que los participantes se registren anticipadamente con la Oficina Regional SAM, enviando tan pronto como sea posible, la hoja de registro. Se efectuará un posterior registro el primer día del evento, de 08:30 a 09:00 a.m. para lo cual deberá llevar su hoja de registro debidamente completada. Asimismo, se solicita a los participantes a que utilicen el gafete que les será suministrado.

5. **Enlace para la documentación e idiomas**

El evento se llevará a cabo en español e inglés con servicio de interpretación simultánea. La documentación para la Reunión estará publicándose en la página web de la Oficina Regional SAM de la OACI, por lo que los participantes deberían revisar la página frecuentemente para bajar la documentación. **Todos los participantes deben llevar la documentación (impresa o electrónica en una laptop) al lugar de la Reunión, ya que no se distribuirán copias impresas de la documentación.**

6. Las instrucciones para entrar a la página desde el portal SAM son:

http://www.icao.int/SAM/Pages/ES/default_ES.aspx

Dar clic en “*Reuniones*” en la columna celeste del lado izquierdo de la pantalla

Buscar y dar clic en “QUINTA REUNIÓN DEL GRUPO REGIONAL OACI/CLAC SOBRE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN Y FACILITACIÓN (AVSEC/FAL/RG/5) Y SEMINARIO AVSEC” (los eventos aparecen ordenados por fecha)

7. **Temperatura**

La temperatura media en Lima durante el mes de junio es de 24 a 26°C aproximadamente. La humedad ambiental promedio es de 74%.

8. **Transporte hacia y desde el aeropuerto**

En el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez hay servicio de taxis autorizados.

La tarifa hasta Miraflores o San Isidro (zona de los hoteles) y viceversa, es de aproximadamente USD 30.00.

Se recomienda la siguiente empresa de taxi:

Taxi Green Hay un cartel verde a la salida de pasajeros internacionales, donde se contacta a esta empresa. Las tarifas para cada zona de la ciudad están indicadas en este cartel.

9. **Transporte hacia y desde el lugar del evento**

Los participantes deberán transportarse en taxi o caminando desde el hotel a la Oficina Regional SAM y viceversa, según sea la ubicación del hotel seleccionado..

En la ciudad existen taxistas independientes o informales, quienes, al no pertenecer a ninguna empresa, no brindan seguridad ni garantía. En caso de optar por un taxi informal, considere que usted se está exponiendo a un riesgo muy elevado.

Empresa recomendada para traslados dentro de la ciudad:

Taxi Satelital +355-5555
(puede llamar a cualquier hora desde cualquier lugar)

10. Hoteles sugeridos en Lima

Los hoteles sugeridos abajo están situados a corta distancia de la sede el evento, por lo que puede hacerse caminando (a excepción de los dos últimos). Las reservas de hotel deberán solicitarse directamente al hotel de su elección con suficiente anticipación. Debido a los múltiples eventos a ser realizados en Lima, los precios pueden variar, favor consultar al hotel de su preferencia.

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico//E-mail	Single/Simple USD - S/.	Doble/Double USD - S/.
1) wissôt el Lima *****	(a 50 mts de la Oficina / 50 mts from the Office) Via Principal 150, Centro Empresarial Real, San Isidro Tel: +51 1 611-4415 Fax: +51 1 421-4360 E-Mail: reservations.lima@swissotel.com Website: http://www.swissotel.com Incluye desayuno buffet / Includes buffet breakfast Solicitar tarifa corporativa para OACI - 6062/ Request corporate rate for ICAO - 6062	Premier USD 210.00 + 10 %	Premier USD 225.00 + 10 %
2)El Pardo Doubletree Hotel ***** Miraflores	(a 25 minutos, en taxi / 25 minutes away, by taxi) Jr. Independencia 141, Miraflores Tel: +51 1 617-1000 Fax. +51 1 444-2171 / 241-0039 Website: http://doubletree1.hilton.com/es/dt/hotel/LIMPUDT- Doubletree-El-Pardo-by-Hilton-Lima/index.do E-mail: reservas@doubletreeelpardo.com.pe Incluye desayuno buffet / Buffet breakfast included	USD 160.00 + 10%	USD 180.00 +10%
3)Hilton Lima Miraflores *****	(a 25 minutos, en taxi / 25 minutes away, by taxi) Av. La Paz 1099, Miraflores Tel.: +511 200-8000 E-mail: sales.lima@hilton.com Website: http://www3.hilton.com Incluye desayuno buffet, acceso a internet / Buffet breakfast and access to internet included	Standard S/.744.25 +10%	Standard S/.793.00 +10%
4)NOVOTEL Lima *****	(al frente de la Oficina / across the street) Av. Victor Andrés Belaunde 198, San Isidro Tel: +51 1 315-9974 / 315-9925 Website: http://www.novotel.com E-mail: h6339-re1@accor.com; h6339-re2@accor.com Incluye desayuno buffet / Includes buffet breakfast Check in 14 hrs - Check out 12 hrs.	S/.389.00 + 10%	S/.444.00 + 10%

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico//E-mail	Single/Simple USD - S/.	Doble/Double USD - S/.
5)Sonesta Hotel El Olivar *****	(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Pancho Fierro 194, San Isidro Tel: +51 1 712-6060 Fax: +51 1 712-6099 Website: http:// www.sonesta.com/lima/ E-mail: reservasolivar@sonestaperu.com ; sbiasevich@sonestaperu.com Incluye desayuno buffet, internet inalámbrico en las habitaciones y áreas públicas, .	S/. 370.00 + 10%	S/. 400.00 + 10%
6)Conquistadores Hotel & Suites by Ananay *** ?	(a 3 cuadras de la oficina) Calle Lizardo Alzamora Este 260, San Isidro Tel: +51 1 421-7790 Fax: +51 1 421-5326 Website: www.hotelconquistadores.com E-mail: reservas@hotelconquistadores.com Incluye desayuno buffet e internet inalámbrico.	Deluxe Simple o Doble USD 90 + 10% Deluxe Premium Simple o Doble USD 110 + Taxes Deluxe Ananay Single or Double USD 135 + Taxes	Classic Junior Suite single or Double USD 120 + Taxes Premium Junior Suite Single or Double USD 140 + Taxes Suite Ananay Single or Double USD 165 + Taxes
7)Hoteles Suites y Plaza del Bosque *****	(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Av. Paz Soldán 165, San Isidro Tel: +51 1 616-1818 / 616-2121 Website: http://www.suitesdelbosque.com E-mail: reservas@suitesdelbosque.com Incluye desayuno buffet / Includes breakfast buffet	Suite Junior / Junior Suite USD 100.00 + 10% Suite Ejecutiva / Executive Suite USD 130 (promoción enero/abril 2015)	Suite Junior / Junior Suite USD 110.00 + 10% Suite Ejecutiva / Executive Suite USD 140 (promoción enero/abril 2015)
8)Radisson Hotel & Suites San Isidro *****	(a 4 cuadras de la Oficina / 4 blocks from the Office) Av. Las Palmeras 240, San Isidro Tel: +51 1 422-3887 / Ventas +51 1 625-1200 E.mail: reservas@decapolisperu.com Website: http://www.radisson.com/sanisidrope Incluye desayuno buffet, acceso internet, consumo diario USD 10 en los bares del Hotel, gimnasio, piscina, sauna, business center / Breakfast, internet, USD 10.00 daily consumption at the hotel bars, gym, swimming pool, sauna, business center included	Simple/Doble/ Matrimonial Lun-Jue/ Mon-Thu USD 144.00 + 10% Vie-Dom/ Fri-Sun USD 104.00 + 10%	Suite Spa Lun-Jue/ Mon-Thu USD 174.00 + 10% Vie-Dom/ Fri-Sun USD 134.00 + 10%

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico/E-mail	Single/Simple USD - S/.	Doble/Double USD - S/.
9)Delfines Hotel & Casino ***** (Summit Hotels & Resorts)	(a 12 cuadras de la Oficina / 12 blocks from the Office) Calle Los Eucaliptos 555, San Isidro Tel: +51 1 215-7000 Fax: +51 1 215-7073 Website: http://www.losdelfineshotel.com.pe E-mail: reservas@losdelfineshotel.com.pe Incluye desayuno buffet en Delphos Cafe / Includes buffet breakfast at Delphos Cafe	Superior USD 140.00 Executive USD 160.00 Todas las tarifas/ All rates + 10%	Superior USD 160.00 Executive USD 180.00 Todas las tarifas/ All rates + 10%
10)Los Tallanes Hotel Suites *****	(a 2 cuadras de la Oficina / 2 blocks from the Office) Av. Jorge Basadre 325, San Isidro Tel: +51 1 221-0001 Fax: +51 1 222-6236 Website: http://www.hoteltallanes.com.pe E-mail: reservas@hoteltallanes.com.pe Incluye desayuno / Breakfast included	Standard USD 120.00 + 10%	Standard USD 130.00 + 10%
11)Hotel Estelar *****	(a 25 minutos, en taxi / 25 minutes away, by taxi) Av. Alfredo Benavides 415, Miraflores Tel: + 51 1 200-5555 E-mail: reservas.peru@hotelesestelar.com Website: http://www.hotelesestelar.com Incluye desayuno buffet, servicio WIFI gratuito para todos los huéspedes en habitaciones y áreas públicas/ Includes buffett breakfast, free WIFI service for guests at rooms and public areas Tarifa OACI / ICAO Rate	Standard Queen/King USD 126.00 + 10%	Standard Twin (2 camas Queen) USD 146.00 + 10%
12)Apart Hotel El Doral ***	(a 25 minutos, en taxi / 25 minutes away, by taxi) Av. José Pardo 486, Miraflores Tel. +51 1 242-7799 Fax +51 1 446-8344 Website: http://www.eldoral.com.pe E-mail: reservas@eldoralhotel.com Incluye desayuno americano/Includes American breakfast	USD 63.00 + 10%	USD 73.00 + 10%

Nota Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% de IGV previa presentación del pasaporte con el sello de ingreso al Perú al momento del check in en el hotel.

11. Requisitos de pasaporte, visa y vacunas

Para el ingreso al país, normalmente se exige pasaporte válido y visa, sin embargo, se sugiere verificar en la embajada o consulado del Perú sobre este requerimiento. Asimismo, se apreciará consultar si requiere de la vacuna contra la fiebre amarilla o cualquier otra.

12. Cambio de moneda y tarjetas de crédito

La unidad de moneda en el Perú es el Nuevo Sol Peruano (S/.). El actual cambio de la moneda es equivalente a S/ 3.10 por US \$ 1.00.

Las tarjetas de crédito como American Express, Master Card, VISA, Diners Club, etc., son usualmente aceptadas en hoteles, tiendas y restaurantes. Los cheques viajeros deberían cambiarse en casas de cambio de moneda o bancos.

13. Hospitales

En el caso que sea necesario, la Clínica recomendada es la **Clínica Anglo Americana**, sita en Alfredo Salazar s/n, Miraflores, Tel: +51 1 616-8900.

14. Electricidad

220 Voltios/60Hz.

15. Información sobre Seguridad y Protección

Ante cualquier situación de emergencia, sírvase llamar al Centro de Operaciones del Departamento de Seguridad y Protección de las Naciones Unidas (UNDSS) del Perú:

Asistencia 24 Horas - 365 días

625 - 9090

997571008 - 997571003

16. Recomendaciones generales en caso de sismo

La ciudad de Lima se encuentra ubicada en zona de sismos.

Durante un sismo

- a) Mantenga la calma.
- b) Aléjese de las ventanas; no salga por los balcones; no utilice ascensores.
- c) Ubíquese en las zonas de seguridad internas previamente identificadas.
- d) Evacue el lugar solamente si las condiciones lo permiten, caso contrario, minimice sus movimientos.

Después de un sismo

- a) Proceda a evacuar el lugar puesto que se pueden producir réplicas.
- b) La evacuación del lugar debe realizarse manteniendo la calma, en forma rápida y segura a través de las rutas que sean indicadas.
- c) Permanezca en el lugar de evacuación hasta tanto el equipo de seguridad del edificio en que se encuentre, verifique si existe riesgo en las instalaciones.

Salida de emergencia de las instalaciones de la OACI – Tercer y cuarto pisos

- a) Está ubicada frente al área de ascensores, hay dos escaleras para emergencias.
- b) Ambas escaleras finalizan en el primer piso del edificio, en el área de la entrada principal.
- c) Al descender por las escaleras se recomienda no empujar ni correr, sino mantenerse en fila siguiendo una sola dirección y hablando lo menos posible.
- d) Se debe salir del edificio para que la gente que venga a continuación tenga paso libre.
- e) En todo momento se debe prestar atención a las indicaciones que pudiera hacer el equipo de seguridad.
- f) Se comunicará cuándo es posible volver sin peligro a las instalaciones.

PLANO DE UBICACIÓN DE LA OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA DE OACI Y DE LA SECRETARIA DE LA CLAC EN LIMA, PERÚ
Victor Andres Belaunde 147, Torre 4, Piso 3, Centro Empresarial Real, San Isidro

